

內容

編者的話

p.3

專欄

1. 「萬」語千言 - 發聲前，你準備好了嗎？ (萬建平老師) p.4
2. 「一」語表心懷 - The possible and reachable dream (團長 劉偉一) p.5

城市故事

1. 滬港歌友情濃濃 (中國福利會少年宮老組員合唱團 指揮 須國星) p.8
2. 「千古傳頌—聖樂的前世今生」有感 (香港城市青年合唱團 Idy) p.9
3. 尋繹古今聖樂的難忘旅程 (香港城市青年合唱團 區嘉容) p.10
4. 新丁感言 (女高一 高蘭) p.11
5. 美妙的班卓琴—跟樂器合作 (女低二 矢部真記子) p.12
6. 經典歌曲同分享 (香港城市青年合唱團 Minnie Chang) p.13
7. 穿越時空的音樂會 (女低一 劉麗珠) p.15
8. 雋永之聲 (男低二 徐雋永) P.17
9. 《美國黑人民謠之夜》音樂會售票概況 (女低一 陳翠英) p.18

城內城外

- 城內：

1. 新年新希望 (內務 關錦萍) P.21
2. 2017 年上半年排練計劃 (內務 關錦萍) P.23
3. 康樂部有話說 -2017 年上半年康樂活動安排 (康樂 李建國) P.24
4. 簡訊 ---- 貴州之行，豐盛之旅 (女低二 熊星) P.25

- 城外：

1. 九月四日《美國黑人民謠之夜》音樂會聽眾意見 (女高一 賴寶欣) P.26
2. 香港近期聲樂節目演出訊息 (女低二 熊星) P.29

小知識

1. 聲樂小知識：聲音的保護 (三) P.30
2. 樂理小知識：附點音符 P.31

合唱團委員會名單

p.34

招募新團員簡章

p.35

編者的話

合唱音樂會是檢驗一個合唱團水準的試金石。團員們平時辛苦勤力的排練，會在演出的舞台上綻放光彩。過去幾個月，本團成功演出了兩場内容和風格迥然不同的合唱音樂會。

香港城市青年合唱團在五月八號主辦的《聖樂的前世今生》音樂會，我們香港城市合唱團任表演嘉賓；到我們主辦的九月四號《美國民謠之夜》音樂會 ----- 除與城市青年合唱團再次合作外，更有來自上海的中國福利會少年宮老組員合唱團的熱情參與。前者同聽眾一起走進滌蕩心靈的純淨聖樂；後者與聽眾共同分享感人至深的民謠經典。為此，本期《城訊》作為音樂會專刊，在城市故事中，各團團友們以不同的背景，不同的角度表達了各自參加音樂會的深切感受。他/她們真誠的音樂情感，對合唱藝術的執著，對歌曲的認識和熱愛，對提高歌唱水準的不懈努力 給人啟發，令人感動！謝謝大家！

歡慶聖誕的歌聲已飄蕩在城市的上空，新年離我們越來越近了。恭祝大家節日快樂！盼望明年的音樂會更加精彩！





發聲前，你準備好了嗎？

萬建平老師

很多學生都會問：發聲前作好什麼準備？

首先我們要明白歌唱是非自然的運動，既然是非自然運動，就必須做一個特殊的準備，這就如同球類運動準備發球或接球，田徑運動準備起跑一樣。



而歌唱的特殊性表現在哪裡呢？

1. 聲帶放鬆
2. 後腰有力
3. 頭的內部及前胸全部放鬆放空
所謂“吸，壓，空”。

如果不做這些準備，那又怎麼樣呢？那通常是大吸一口氣。當前胸吸了過多的氣後，就會本能地往上推，聲帶因此會被推開，聲帶難以閉合，產生漏氣，聲音虛空。

因此，愛好歌唱的朋友，在發聲前，必須要作好“吸，壓，空”的準備，以免一開口就錯。





The possible and reachable dream

團長 劉偉一

在今年九月四日香港城市合唱團的周年音樂會「美國民謠之夜」中，我獨唱了一首電影主題曲“The Impossible Dream”，唱之前我向觀眾分享了一些內心感受，希望將此曲獻給所有香港城市合唱團團員及學習美聲藝術的朋友，因為學習美聲唱法並不是易事，就像一個不能達到的夢。

回想我由澳洲墨爾本大學畢業後第二年，就開始學習聲樂（嘩！很久以前），總共跟了兩位老師：周文珊老師和萬建平老師（其實還有莫華倫老師，學了一段短時期）。發覺每位老師對美聲唱法有不同見解，所教技巧也有些不同，但總括來講，都是很抽象，因聲樂是用身體做樂器，發聲方法又與普通講話完全不同，所以學習技巧要憑想像，靠老師從旁指點，做錯了就要改，做對了就要不斷練習來鞏固，還要不斷深化、改良；跟著最重要就是多聽、多看好的表演，聽聽前輩的見解，然後自己多加分析、學習。

我們的萬老師就是一位很有見地的聲樂家，他對發聲、分析作品和作品所需的技巧都有獨特的見解，我從他身上得益不少。他對每位學生及合唱團團員都孜孜不倦地教導，當然每人的天份都不同，但我感覺到萬老師不斷的堅持，希望將正確的發聲方法傳授給其他有興趣的人。

多年來萬老師都想盡不同方法來教導我們香港城市合唱團正確的發聲及合唱技巧：像「你我一把聲」、「向電子琴進發」、「觀摩互動」……又帶領我們參與不同的合唱音樂節、合唱比賽等。

現在，因新團員比較多，各人對發聲及合唱技巧，甚至音樂基礎都有不同，所以他催促幹事會施行一系列訓練活動（見下），希望我們每人都能學到一定的水準，以完成我們唱歌的美夢 (a possible and reachable dream)。

大家一齊努力加油！



香港城市合唱團合唱綜合素質訓練（17.10--19.12.2016）

兩個月的課程結束後舉行考核，內容是：

- 1，唱音準和辨音，
- 2，視唱，
- 3，五線譜翻譯簡譜，

加至一個月的實踐期，最後組合表演，大家一起來評審其綜合水準能力。評審內容：

- 1，合唱演唱能力，
- 2，合唱音準，
- 3，合唱協和能力，

相關項目

一，歌唱前的準備訓練

- a. 擴展後腰空間，
- b. 掀起頭蓋，
- c. 眉中下壓，於後腰相連，身體放鬆，（歌唱常態）

二，合唱演唱法

- a. 聲帶放鬆，身體放大放鬆

歌唱時，著力點在額頭前，感覺下壓，身體放大放鬆。

- b. 聲音穩定

唱七成張力，演唱時，著力點保持穩定，有下壓感，聲音不穩定的原因是聲帶上提，氣息上推。

- c. 咬字

無論什麼字都在額頭外自上往下走，可以先從朗誦的方式訓練，

- d. 三種合唱唱法：柔聲，直聲，松聲。

- e. 音量大小的唱法：音量是有額前力量的大小決定的，而不是口內的張力和氣息的推力。



三，音準訓練

1. 給你標準音唱出指定音，
2. 鋼琴彈出一個音，說出是什麼音。
3. 聽辨大、小和弦。

四，視譜

1. 練習不同節拍和變化節奏的作品，
2. 練習較為複雜音程的作品，
3. 四部同時視唱，

五，實踐

1. 模仿音色、音量練習，
2. 本聲部一把聲練習，
3. 和聲練習，（音準，音色，音量）
4. 組合練習，（兩人以上，一人一聲部，四人為佳）



INSTAMAG



城市故事

1. 滬港歌友情濃濃

中國福利會少年宮
老組員合唱團
指揮
須國星



列車踏著歡快的節奏向著香港奔馳，我們中福會少年宮老組員合唱團懷著興奮的心情赴港演出，這次我們因香港城市

合唱團總監、指揮萬建平教授邀請，參加貴團9月4日在香港大會堂舉辦的專題合唱音樂會“美國黑人民謠之夜”。大家都希望我們的演出能被香港合唱愛好者接受，希望能給培養我們的吳克辛指導員和中福會少年宮爭光，希望我們這次能學到香港城市合唱團的演唱藝術和萬教授的指導藝術。

由於我唯恐演出不理想，影響整場音樂會的演出質量，大多的時間都在抓緊給自己隊伍排練，所以我只是擠出時間在彩排場地學習欣賞了貴團兩、三首歌曲，城市青年合唱團正好在排 Oh! Susanna 和 My way，前者令我耳目一新，蘇珊娜能唱得如此生動、時尚！儘顯青年人的生氣勃勃，年輕歌

手的直聲唱 My way 的如此穩定統聽到城市合 Kentucky 以天籟之音非常動人心澈，當好！就像音，收、放



法令我羨慕，而演唱高聲區位置一，很享受！而唱團的 My old Home 時，給人的感受，唱得非整體歌聲控制相是一團整體的聲自如，聲綫起伏

流暢感人，尤其女高聲部的聲音漂亮飄逸。可見萬建平教授的藝術底蘊深厚，他把對作品的理解，通過他的處理表現手法，展顯出有靈有肉的感動。聲音處理得那麼乾淨、統一，聲綫變化的控制銜接太理想了！整個團隊對發聲的敏感性，指揮的處理藝術把控效果都是令人嘆服的。就貴團能安排那麼多無伴奏合唱曲來說，就足以表明香港這兩個團隊的合唱修養功底的高水準。

我們這次赴港演出得到了鍛煉，得到香港合唱愛好者們的熱情鼓勵！儘管我們每首歌都有缺點，但是觀眾們的熱烈掌聲暖暖留在我們心中，香港觀眾的文明觀看素質給我們留下美好的印象，特別感謝香港聯合國教科文組織協會副會長陳達文先生和合唱前輩費明儀女士上台來對我們稱讚祝賀！給我們增添了信心。我們感謝萬建平教授為我們創造這樣優越的舞台感覺！給我們這樣專業的專題音樂會演出機會！感謝萬教授向觀眾熱情洋溢地介紹擡愛我們這群老夥伴！感謝香港城市合唱團和香港城市青年合唱團對我們的謙讓、包容與合作！歡聚美國民謠夜，難忘滬港歌友情！

城市故事

2. 「千古傳頌—聖樂的前世今生」有感



香港城市青年合唱團
女低音
方慧雅
Idy

於今年5月，參與了「千古傳頌—聖樂的前世今生」的演出，對於我來說，是一個特別的體驗。

在整場表演中，我們表演了由古至今的宗教歌曲，使我增加了對宗教音樂，在不同時期和不同地域演繹方式的認識。同時，通過演繹這些宗教音樂，從中世紀莊嚴的格裡高利聖詠，至近代的宗教流行音樂，無論是古典音樂，還是流行音樂，亦能感受到作曲家及作詞家們對於宗教信仰的虔誠。

註：在寫這篇感想時，剛巧看到 Leonard Cohen(現代 Hallelujah 的作者) 逝世的消息，希望他能一路走好。



愛其中兩首同名為 Hallelujah 的樂曲，一首是歡快的唱頌，一首則能撫慰靈魂，本身不是信徒的我，在合唱這些樂曲的時候，也感受到那種澎湃及神聖的力量。

城市故事

3. 尋繹古今聖樂的難忘旅程



香港城市青年合唱團
女低一區嘉容
Vivian

第二

次參與青年合唱團的周年音樂會，沒有了第一次上台的新鮮感和青澀緊張，換來的是在表演台上真正的享受和在彩排過程中所得到的學習經歷。聖樂對於自小上基督教學校的我來說並不陌生，這次音樂會中有好些曲目的旋律其實我都熟悉，但以表演者的身份去接觸聖樂，卻是第一次。

這次音樂會是一趟尋繹古今聖樂的旅程。我很喜歡老師在這次的音樂會中為我們所選的曲目，除了能演唱一些讓人心平和的歌曲，如莫劭特的《聖禮頌》；也有幸唱到一些耳熟能詳且震撼人心的歌曲，如韓德爾的《哈利路亞》。從古至今，在學習演唱聖樂的同時，更不經意的讓心靈經歷感動。記得表演當天在大會堂的最後一次綵排，唱到現代版的《哈利路亞》時，沒有宗教信仰的我竟然被歌曲優美的旋律深深感動，當下不能按老師要求走台。

在此感謝萬老師、青年團的團員和各位有份參與的城市團前輩，讓我參加合唱團的回憶裡多了一場難忘的音樂會！希望自己也可如老師在音樂會最後發表感言時所說，多聽多接觸多唱古人所寫的聖樂，從而培養自己的音樂素養！



城市故事

4. 新丁感言

女高一
高蘭
Grace



參加合唱團半年，有幸可以和大家一起去貴州參加「第三屆中國民歌合唱節」的比賽，緊接著又參加了團裡九月的年度呈現「美國民謠之夜」。這一切對於我這個合唱團的新人來說，可謂收益多多。

入團時光雖短，卻留下無數難忘又動人的片段。記得在「美國民謠之夜」演出前的兩個月，大家不怕辛苦，同心協力。各聲部部長帶領大家加班加點地分組練習，資深的團員也耐心地照顧和幫助我這個“新丁”。我們的音樂總監及指揮萬建平老師非常耐心，他很有方法。我們一時領悟不到演唱時的情感，他就會不斷地示範和分析，來讓我們理解歌曲的情感處理和發聲方法。因而學習合唱不僅增長了我們的藝術鑒賞能力，音樂的表現力，同時還培養了我們的團隊精神和協作能力。我們從開始的不協調、不動聽，到後來有了和諧且優美的歌聲。這一切和我們合唱團的每位成員的努力是分不開的。

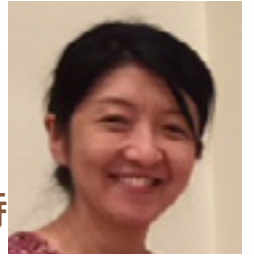
經過三個月的排練，終於到了臨近演出的日子了，大家都覺得有一點緊張。服裝、票務、練唱……，記得演出前的兩次練唱，老師帶著我們一直練習到晚上 11 點鐘，有些團員怕是連回家的末班車都要錯過了，雖然大家對練唱的結果總是有些許不滿意，可是心中還是有著小小的期望，希望有一個漂亮的成績。功夫不負有心人，終於在我們辛苦的排練下，認真的努力中，演出十分順利，觀眾反應很好，掌聲接連不斷，大家都很高興。就在此時大家也感受到艱苦付出之後，不但有成功的喜悅，更有著一種精神上的昇華。

短短半年的合唱團生活，對我來說從開始有著無數的未知、挑戰、嘗試與學習，到可以站在舞台上和大家一起高歌，這一路走來為我帶來了滿滿的歡樂、溫馨與感動。“Music does bring people together”，再次謝謝老師、團長和合唱團所有的師兄弟姐妹們。我會與你們一起快樂地成長，一起加油！



城市故事

5. 美妙的班卓琴 -- 跟樂器合作



女低二
矢部真記子

班卓琴是美國的非洲裔奴隸做出來的。它兼備幾個非洲樂器的特點。在初期是于黑人傳統音樂的，後來發展到現在的班卓琴，4弦，5弦和6弦等。4弦用 Dixieland Jazz (迪克西蘭爵士樂)，5弦用 Bluegrass** music(藍草弦音樂 / 鄉村音樂) 和 old time music.

在「美國民謠之夜」我們唱的是鄉村音樂，應用 5 弦班卓琴的歌。一起演出的 Mr. Ken Sugawara 是 4 弦班卓琴彈手。他是個專門迪克西蘭爵士樂的人。……所以我們有點多了？還是少了？你覺得怎麼樣？

班卓琴，它的音色乾脆明快，但是音量不大。在演出那天我們合唱不用麥克風，但班卓琴要用麥克風。結果有些觀眾覺得班卓琴的音量比較過大了。你呢？你已看 DVD 了嗎？覺得怎麼樣？

關於六弦班卓琴，它的彈奏法類似吉他的。你肯定知道這美人，美國唱作歌手的泰勒·愛麗森·斯威夫特 (Taylor Swift) 吧。她把六弦班卓琴調了跟吉他一樣，彈得也跟吉他一樣的。你有沒有聽過她的歌“Mean”？吸引你的是“她”？還是“它”？(笑)



加多一種樂器，演出會複雜的。但味道會變特別的。希望將來也有機會跟不同的樂器合作！

**Bluegrass 是肯塔基 (Kentucky) 州的別稱。



城市故事

6. 經典歌曲同分享

香港城市青年合唱團有幸獲邀參與香港城市合唱團舉辦的《美國民謠之夜》音樂會，演出歌曲包括《Oh! Susanna》，《My Way》，《We Are The World》，《Bridge Over Troubled Water》。



香港城市青年合唱團
女低音

張敏儀 Minnie

青年團演出的四首歌曲應該都是觀眾耳熟能詳的曲目，其中《Oh! Susanna》是 Stephen Foster 於 1846 年寫的民謠，首次演出是在 1847 年 9 月 11 日，作曲家當時大概沒有想到這首歌日後會成為美國數一數二廣受大眾歡迎的歌曲。這首歌的歌詞沒有特別的意思，但是多次重複一句 “Oh Susanna, don't you cry for me”，套用到 164 年後的 9 月 11 日，居然巧合地變得有意義。911 事件發生後，美國人民正需要音樂為他們帶來的安慰與鼓勵，《Oh! Susanna》彷彿帶出一個訊息：天上的至親好友，不要為活著的人哭泣，因為只要活著便有明天，明天代表了希望。音樂的意義不一定是作曲家填詞人當下能夠預想得到的，好的音樂流傳萬世，即使過了一個世紀，只要旋律或歌詞仍在，就有人能夠賦予音樂新的意義。

《My Way》旋律源自法國名曲《一如往日》（Comme d'habitude），法文原版由 Claude Francois、Jacques Revaux 及 Gilles Thibaut 在 1967 年共同創作，隨後由 Paul Anka 改編成英文版。歌曲以一句 “And now, the end is near” 作開始，講述一名快將離世的老人回望自己的一生，如何堅強、自信面對人生中的挑戰。匆匆歲月中，他為自己一生顧盼自豪，無悔走出自己的人生路。《My Way》由青年團唱出，象徵了青年人勇敢追尋自己的人生目標和夢想的決心，即使不一定能創出什麼「豐功偉業」，但至少到我們老去，能夠回望過去一生，自豪地說一句：無悔此生。



《We Are the World》是一首 1985 年的慈善歌曲，當時由美國 45 位歌星聯合演唱，旨在聲援向非洲饑民捐款的大型慈善活動「美國援非」（USA for Africa）。2010 年，適逢原曲誕生 25 周年，發生海地地震，美國為海地災民發起籌款活動時，翻唱此曲藉以籌措救災費用。這次音樂會的歌曲中，我最喜歡這一首，除了因為旋律動聽，富有感染力外，更是因為歌曲背後宣揚一種世界為一，互相守望的大愛精神。“Let us realize that a change can only come when we stand together as one”，只要大家同心，就能成就改變，成就未來。

《Bridge Over Troubled Water》可以理解為朋友間一方遇到困難，另一方甘願放下身段幫助對方渡過難關。有趣的是，原唱組合成員 Simon 和 Garfunkel 在錄製這首歌的過程當中，因著彼此在音樂理念上的差異發生激烈的衝突，最終分道揚鑣。藝術家的成功，或多或少有賴一份對藝術的執著，若音樂理念不一致，解散其實無可避免，也無可厚非。不過我始終相信，我們應有包容不同想法、文化的心，保持開放的態度，嘗試欣賞一些自己不熟悉的音樂風格，或許會有意外驚喜。

很榮幸能夠參與這次音樂會，畢竟青年團大部分人是業餘水準，為興趣而參加合唱團，技術固然比不上專業歌唱家的水準，但是我們投入其中，一起享受音樂帶來的喜悅，在萬老師的鞭策下一起進步，因為音樂而認識，慢慢建立深厚的友誼，我個人認為，這是青年團最難能可貴的特色。希望日後能繼續參與不同類型的演出，將我們喜愛的音樂跟更多朋友分享！



城市故事

7. 音樂會有感 -- 穿越時空的音樂會

女低一
劉麗珠



每次排練週年音樂會，都會讓人感到難以言喻的奇妙，猶如穿梭地域時空，而 9 月的音樂會就帶我們穿越 19 世紀至近代的美國。

19 世紀中葉的美國在多場獨立戰爭中獲得勝利、奴隸制度正逐步廢除、歐洲各國的人紛紛移民到美國，這些環境都影響當時人們的想法和生活，造就了屬於那個年代的音樂，也造就了 Stephen Collin Foster。他的音樂除了貫穿了整個音樂會，也貫穿了整個美國，尤其是他的名著 My Old Kentucky Home，簡樸又優雅，濃濃的家鄉情懷令它一次又一次地成為凱歌！

最為我所感動的還有兩首黑人靈歌 Deep River、Nobody Knows the Trouble I've Seen，當時的黑人地位依然很低，雖然奴隸制度已廢除，但他們卻過著奴隸般的日子。艱苦的日子並沒有讓他們失去屬天的盼望和平安，因為他們都深信有一天苦難都會過去，只剩下歡樂。



青年團在音樂會中擔任了一部分的演出，萬老師為大家精選了幾首不同時代的經典包括 Stephen Collins Foster 的 Oh! Susanna、Simon & Garfunkel 組合的 Bridge over Troubled Water、Frank Sinatra 的 My Way 和 Michael Jackson 的 We are the world，首首都膾炙人口，因此我們對作品的演繹尤其緊張。

練習時間緊絀，我們有些時候因未能安排練習場地而「當街當巷」排練，引來好些途人圍觀，這種場面是青年團獨有的！（哈）

表演當天和城市團同台演出已甚有默契，因我們是多次合作的夥伴了，但今次音樂會連同從上海來的中國福利會少年宮老組員合唱團三團一同演出，實在難得。從他們遠渡而來除了參加我們的表演，還參加我們的排練，他們長青的活力和對音樂、對合唱的熱誠尤其可貴。雖然我們沒有太多對話，但彼此之間的互相欣賞，是大家都可以感受到的，期待下一次再一同在舞台上穿梭時空！

半個城市團的青年團員 珠女



男低二
徐雋永
Ringo



Hi!

我是男低聲部的徐雋永 (Ringo Tsui)。我在上年差不多這個時候由劉偉一團長介紹入團。我自小由爸爸的薰陶下，很喜歡唱歌，所以不要看少我年紀輕，一些六、七十年代的歐西流行歌曲，以至七、八十年代的粵語流行曲我都識得唱。當然我最鍾意的就是美國音樂劇歌曲，如 THE PHANTOM OF THE OPERA, LES MISERABLES...，還有日本的 pop songs。

一路以來我都是自己揣摩唱歌方法，自從認識到劉團長 (我契爸) 及入了香港城市合唱團得到萬老師啟蒙後，就對美聲方法很有興趣，還想向高難度挑戰，試唱男高音的歌劇詠嘆調，我最喜歡唱“杜蘭朵”的 NESSUN DORMA。



今年九月四日，我很幸運能第一次參與城市合唱團主辦的大型音樂會「美國民謠之夜」。很多歌我都未聽過，但經過多個月的排練，加上萬老師仔細的訓練指導，漸漸對每首歌都有所瞭解及懂得如何表達出歌曲的意景，我最喜歡 DE CAMPTOWN RACES，這首歌很熱鬧、很有風味，尤其是有 banjo 伴奏，而且我有機會領唱幾句，很有滿足感。我爸媽也有來觀看，他們都說整晚節目都很好，但爸爸最有印象的歌是 THE IMPOSSIBLE DREAM，他說我和劉團長一齊領唱 DE CAMPTOWN RACES 時聲音很夾，好像一個人唱！

總之，今次音樂會是我難忘的經驗，希望我們在萬老師的指導下，將來能唱得更好，大家努力！

城市故事

9. 《美國黑人民謠之夜》 音樂會售票概況

當天在文化中心，團刊編輯叫我寫一篇有關九月四日大會堂音樂會售票的文章。我腦海即時一片空白；心想：噢！...售票我有什麼好寫呢？但是見到編輯的誠意及和藹的笑容，我不好意思推卻，就硬著頭皮的答應了。



女低一
陳翠英
Angela

其實，這場音樂會的售票率算是合格，全靠老師和各團員的努力、支持和對我團的擁護所得的成果。記得在貴州回程的高鐵上，老師、團長和眾委員會會員及一些資深的團員，都在討論著是次音樂會的售票計劃。智慧型的石班長就給了老師一個很有建設性的提議。她建議內銷的門票折扣率最好不要有先後的差異。即早段買票折扣較少，而臨近演出日卻出現大幅的折扣。這樣會對熱心捧場早去買票的團員不公。因為他們所付出的票價會跟臨近演出日才買的票差價很大。而且，當大家都認為到最後三兩天才去買票就會得到更高的折扣的話，大家都不會早著去買票。從而做成門票滯銷的景象。

頭腦機靈的萬老師，立即接受了石班長的意見。於是他就果敢地大刀闊斧給了我們內銷票一個開心一口價.....



由頭至尾不二價！這對我們的票房是一個很關鍵性的決定。

記得八月一日星期一那天，我預備好首輪三百二十九張內銷票、座位表、紙幣找贖、信封等等，以便當晚就供大家在文化中心即場購票。怎料天文台在當天下午就發出公佈，將會在傍晚改掛八號風球！所以，當晚文化中心的練習就取消了。我擔心如果再推遲下一個星期一才在文化中心售票，就已經是八月八日了。而門票首天公開發售日是八月四日，我一定要趕上在這日子之前，先發售我手上的329票，才知道公開售票首天，我需向外增購多少數量的門票回來以繼續供應內銷之用。



城市故事

9. 《美國黑人民謠之夜》 音樂會售票概況

於是，最快捷的方法就是把座位表立刻放上 what's app 群組，供大家即時劃位訂票。意想不到的，大家的反應十分踴躍！手機上的訂位訊息，一個緊接一個，真令我有點措手不及呢！幸而所有訂位訊息都可顯示時間先後，所以我可以很公平地按時序去為大家安排座位。但抱歉的是，那些未有看到群組上售票訊息的、正在睡覺的、正在上班的、名字不在群組內的 ... 這些團員就失去了第一時間訂位的機會。真要衷心向你們說聲“對不起”！



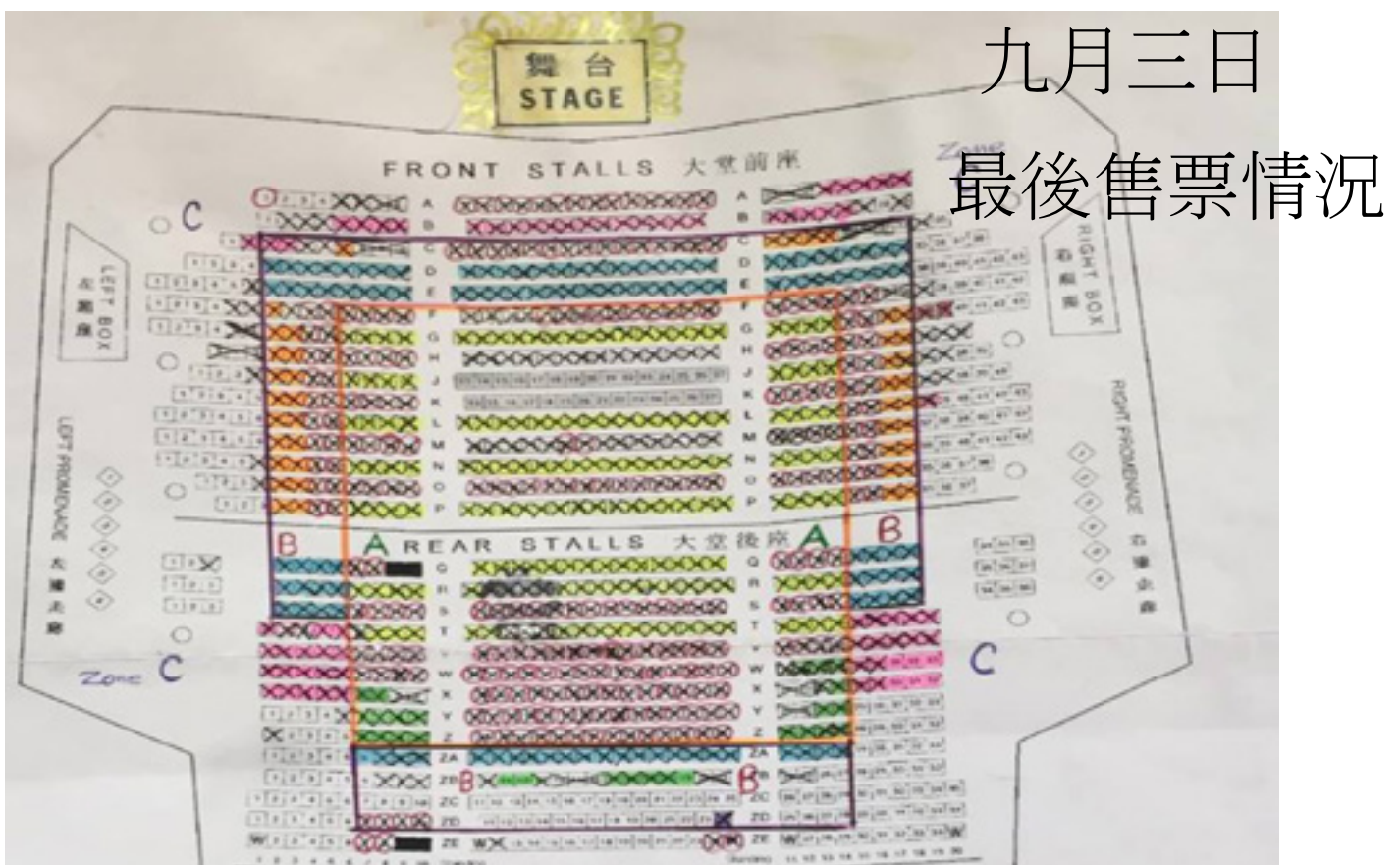
雖然我這售票方式不夠科技化，但是只要大家有一手機在手，就可隨時隨地看到最新售票情況和即時訂票。倒也蠻方便的。

到了八月三日晚，手頭上的內銷票已賣得七七八八。所以在八月四日早上，我就夥同 Anita 和 Patrick 於上午九時前到達西灣河的售票站排頭位，買首天公開發售的門票。真感激他們二人到來幫忙排隊；原來每人每次只可購票四十張！幸好我們三人一起排，所以就可以一口氣買了一百二十張門票。因為如果只靠我一人，我買了 40 張票後要到隊尾再排。而隊中有很多公公婆婆們是在買其他品種的門票，但都排在同一條隊上！只因我在八月三日晚上，已盤算好翌日早上我需要買的門票位置和數量，以供應老師、團長和其他大客戶的需求，實在是不容有失。然而，令我忐忑不安的是：如果在其他售票站有人買了我原先計劃要買的座位，那麼我在八月三日晚上預計好給幾位尊貴大客戶的座位安排就會被打亂了。而當天早上我預計了要購買大約二百六十張門票。所以，當我們購買了一百二十張門票要從後再排隊時，心情實在非常緊張！

常言道：「不如意事常八九」。我前一晚計劃好要增購的二百多個座位，有一部分真的被他人買了！心裏略有不快之餘，卻想到：「山不轉，路轉；路不轉，人轉；人不轉，心轉。」這幾句說話。心裏立時感豁然開朗，由它去吧！於是，眉一揚，手一揮，改我的座位計劃去了 ...。

城市故事

9. 《美國黑人民謠之夜》 音樂會售票概況



城內城外

城內

1. 新年新希望 內務 關錦萍

新的一年到來了！每一個日子都代表著新的開始、新的期待、新的希望！萬老師早已編定了新的一系列排練及活動計劃。



綜合素質合唱訓練

我們本年目標是要提高團員音樂鑑賞力、音準、視唱及發聲培訓，所以除了恆常回團練習時都會著重以上要點外，還增設視唱補習班，讓欲增進歌藝的團員在資深的師兄師姐們義務協助教導下，能迅速提升視唱技巧，從而提昇本團的水準。



實踐排練

萬老師察覺到大團排練未能仔細改善各人歌唱技巧，所以我們來一次分組觀摩，好讓每聲部只有一人的小組練習，真的每粒音都要靠自己唱好，不能依賴別人，繼而多用耳朵，聽辨各聲部音色、音量、共鳴等互相調節，達至合唱和諧的效果。

演出安排

演出是將本團排練的成果與社會人士分享，並能推動合唱的藝術文化。本團累積了十七年的經驗，獲得各界的信任及認同，下年度首個演出項目於1月2日獲海洋公園的邀請在園內合唱聖誕歌曲，用美妙歌聲增添節日氣氛，與市民歡渡聖誕。

城內城外

城內

1. 新年新希望

適逢二零一七年是香港回歸二十周年，最令團員雀躍的是獲澳大到亞國際文化交流協會邀請代表香港到澳洲悉尼市政廳與當地華人共同慶祝香港回歸祖國二十週年，對我團來說真的很興奮及有意義，具體安排仍在進行中。



周年音樂會已訂於 2017 年 8 月 12 日於香港大會堂舉行，內容主要演唱布蘭詩歌及蒙古民族歌曲；而本團每年也會應康文署邀請作戶外合唱演出。

一分耕耘一分收穫，希望各團員共同努力，打造一場又一場高水準的演出。

聯誼方面

一支優秀合唱團，團員間必須要有良好的默契，才能將歌曲表演得盡善盡美。我團的聯誼委員非常努力的每月舉辦各項活動，讓團員彼此加深瞭解，從而合唱時更可事半功倍；期望每次的活動均有八成以上的團員能踴躍參加，活動才有意義。



合唱團內外，需要處理很多事情，排練及演出才得以順利，在此衷心感謝本團的委員及義工，無私的奉獻，期盼本團一步一步透過努力、堅持，為 2017 年寫上璀璨的一頁。

順祝新的一年，心想事成！

附 2017 上半年日程

2. 2017 年上半年全團排練計畫

HKCC 排練日誌

Jan.17

月份	節數	星期一 8-10pm 排練內容	每月活動
Jan..2017	9/1	#排練布蘭詩歌	# 2Jan.2017 海洋公園演出
	16/1		# 8Jan.2017 觀摩音樂會
	23/1		#3,10,Jan 第 3 期歌唱補習班
			#下午茶聚、日及迎新會(日期待定)
Feb.2017	6/2	#排練布蘭詩歌	#春茗團拜(日期待定)
	13/2		#第四期歌唱補習班(待定)
	20/2		#周年音樂會委員會議
	27/2		#澳洲音樂之旅加班練習
Mar.2017	6/3	#排練布蘭詩歌	#下午茶聚(日期待定)
	13/3		#澳洲音樂之旅加班練習
	20/3		
	27/3		
Apr.2017	3/4	#布蘭詩歌強化練習	#下午茶聚(日期待定)
	10/4	#蒙古歌強化練習	#召開委員會議
	24/4		#生日及迎新會
			#澳洲音樂之旅加班練習
May2017	8/5	#布蘭詩歌強化練習	#周年音樂會宣傳
	15/5	#蒙古歌強化練習	#下午茶聚(日期待定)
	22/5		#逢星期日下午加班排練
	29/5		#澳洲音樂之旅加班練習
Jun.2017	5/6	#布蘭詩歌強化練習	#召開委員會議
	12/6	#蒙古歌強化練習	#周年音樂會門票開售
	19/6		#9Jun 蒙古團訪港音樂會
	26/6		#前往澳洲悉尼及墨爾本參加香港 歸 20 年演出(暫定 27/6—11/7)
Jul.2017	3/7	#布蘭詩歌強化練習	#出版第七期城訊
	10/7	#蒙古歌強化練習	#逢星期日下午加班排練
	17/7		#生日及迎新會
	24/7		#下午茶聚(日期待定)
	31/7		
Aug.2017	7/8	#周年音樂會總綵排	#12Aug2017 周年音樂會
	14/8		#Aug2017 慶功宴(待定)
	21/8		
	28/8		

城內城外

城內

3. 康樂部有話說
2017 年上半年康樂活動安排

康樂部竭誠為全體團員服務，特安排 2017 年上半年活動如下，希望團員們踴躍參加！

康樂
李建國 伉儷



康樂組 2017 上半年活動計劃

	2017			
	第一週	第二週	第三週	第 4 週
一月		下午茶敘		
二月		農曆新年慶典和年會敘餐		
三月			下午茶敘	
四月			復活節敘餐	
五月				下午茶敘
六月				澳洲之旅



城內城外

城內

4. 簡訊 ----

貴州之行，豐盛之旅

簡訊：貴州之行，豐盛之旅



女低二
熊星

應貴州凱里中國民歌合唱節邀請，本團二十餘人，在萬建平老師的率領下，與廣州，澳門同行組成《粵港澳合唱團》，於六月十八日前往貴州凱里。此行程豐富，收穫頗豐。除比賽中獲得銀獎，與其他參賽同行增進了友誼，更遊覽了貴州凱里的錦繡河山。團友們一路高歌，拍照留念，用他/她們豐富多彩的文字和照片記錄了這次豐盛之旅。詳情請閱《城旅》2016 第一站 --- 貴州凱里。



城內城外

城外

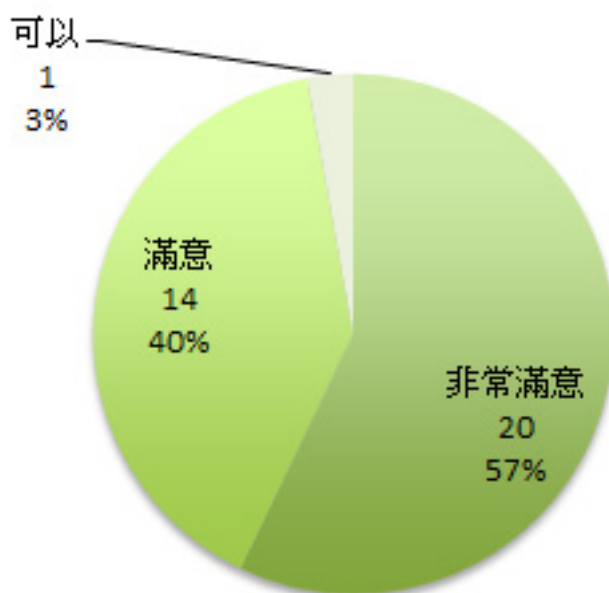
1. 9月4日音樂會
《美國黑人民謠之夜》
聽眾問卷小統計

共收回有效問卷 35 份

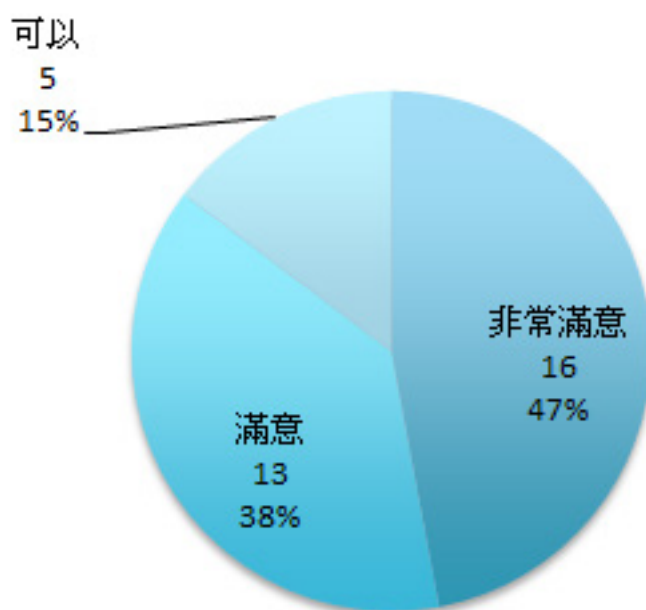


女高一
賴寶欣

合唱團整體表現



音樂會的選曲

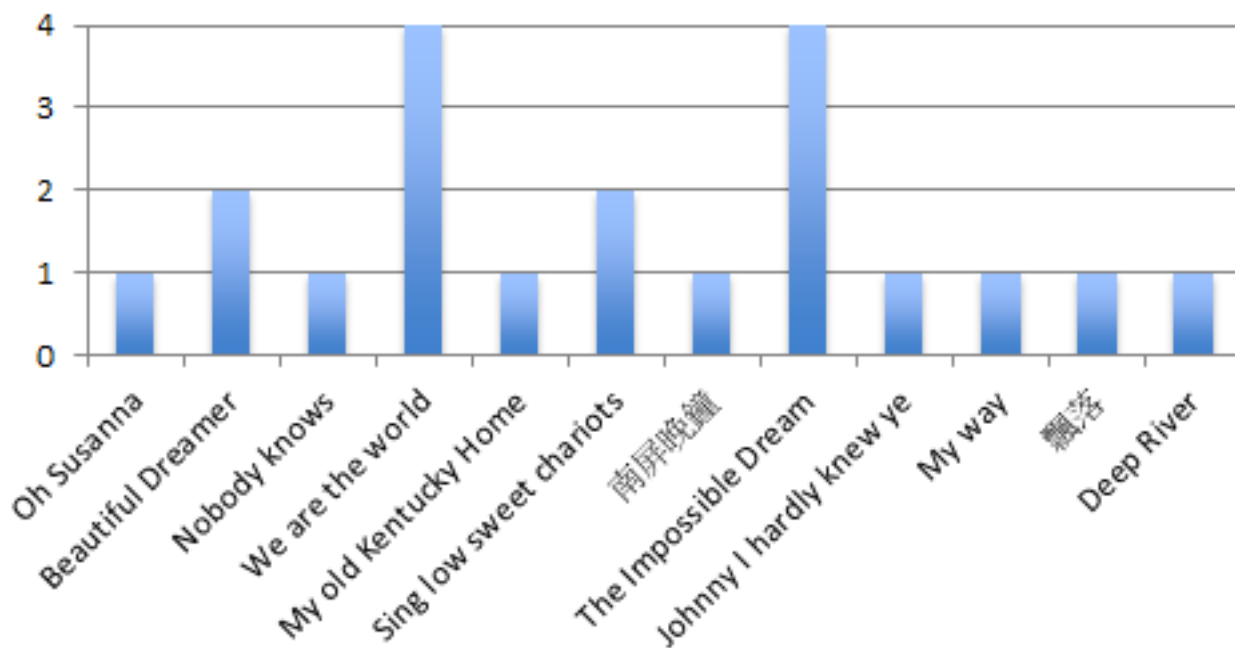


城內城外

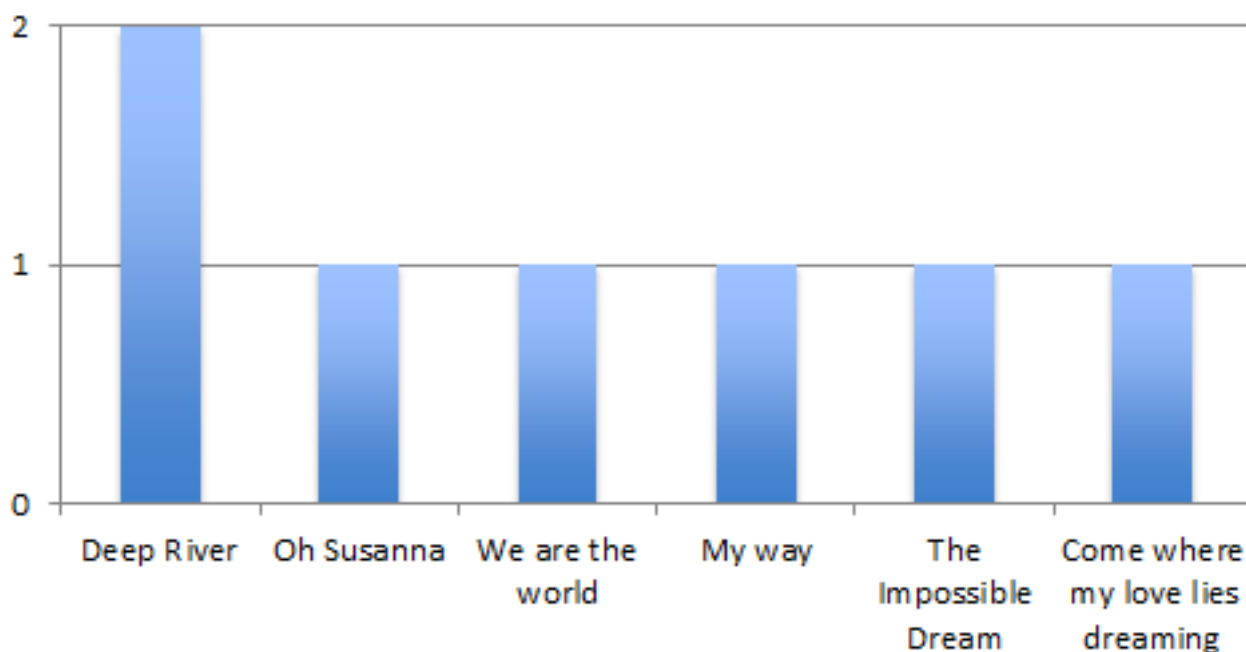
城外

9月4日音樂會
《美國黑人民謠之夜》
聽眾問卷小統計

您較喜歡哪些曲目

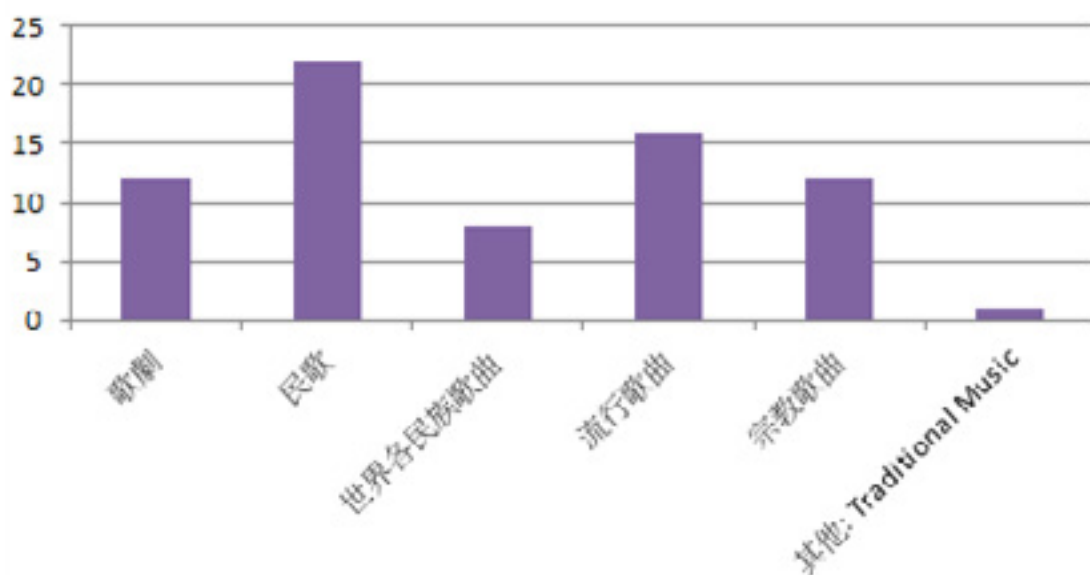


您認為哪些曲目之表現較遜色



9月4日音樂會
《美國黑人民謠之夜》
聽眾問卷小統計

您希望我們唱哪類作品



意見反饋：

1. 日本結他與民歌好似唔係好夾。另外個結他對住個咪，好大聲，由於係伴奏，一時彈一時唔彈，聽得好明顯。用美聲唱民歌，感覺似唱教會歌多啲。不過整體有新嘗試，與不同組合 crossover, 值得鼓勵，的確能耳目一新。
2. Well organised. A very enjoyable music performance without any heavy musical back up.
3. Tenor 聲部咬字可加強
4. 未知可否與 "讚美之泉音樂事工" 合作舉辦音樂崇拜呢？今晚的音樂會對我來說非常沉悶...
5. 青年團非常突出
6. 有一定水準，好！
7. 多辦同類形曲目
8. Stage acoustic needs improvements. Non-dynamic.

如欲重溫當日表演片段，可到以下連結：

20160904 《美國民謠之夜》《An Evening of American Folk Songs》

https://www.youtube.com/playlist?list=PLP6h29hMMz_tyLNn8HxqQSJugpc30uITD

城內城外

城外

2. 近期香港聲樂節目演出訊息

1. Feb 23,25,2017 7:30 PM 捷克布爾諾國家歌劇院
歌劇《馬克普洛斯檔案》---- 一個不死女人的傳說
香港文化中心
2. Feb 25,26,27,2017 8:00PM 世紀。香港音樂會
香港大會堂
3. Feb 26,2017 5:00 PM 捷克布爾諾國家歌劇院
德沃夏克《聖母悼歌》
香港文化中心
4. Feb 28, 2017 8:00PM 捷克布爾諾國家歌劇院
楊納傑克《小交響曲》《永恆的福音》《格拉高利彌撒曲》
香港文化中心
5. Mar 3.2017 8:00PM 珍。寶金《交響情人》
香港文化中心
6. Mar 4, 2017 3:00 PM & 7:00 PM 陳家保假聲男高音音樂會
南蓮園池香海軒
7. Mar 17,18.2017 7:30PM 三藩市歌劇院委約作品歌劇《紅樓夢》
香港文化中心



女低二
熊星

香港第 45 屆藝術節 Feb. 16--Mar. 18. 2017 節目豐富，恕難盡錄，敬請關注。



聲樂小知識 --- 聲音的保護 (3)

好好說話：說話聲音的不當使用可能導致各種嗓音問題。說話聲音太大會使嗓子不適。最好迴避嘈雜的聚會和其他需要提高音量的場所。吼叫更加有害。說話聲音太小同樣有害。吹口哨也對嗓子有害。

你的音域：避免在你的音域之外演唱，避免在極端聲區演唱太長時間。儘量讓音樂符合你的嗓音。在合唱隊裡，要確定自己合適的聲部。

熱身：演唱是一項聲帶和喉嚨高能量運動。在演唱之前保持對嗓音樂器的熱身將幫助你避免很多病症，還能促進你的嗓音發展。通常的熱聲練習包括哼鳴，唱音階，滑音，漸強漸弱唱法和所有發聲練習。

不要演唱：如果你的嗓子受傷了，最好不要唱歌。儘量避免喉炎，咽炎和其他上呼吸道感染，它們對嗓子極為有害。

資料來源 《音樂小百科。聲樂》



附點音符

上期《城訊》說了音符、拍號和節拍，這篇來介紹附點音符吧。

音符多個附點，整個拍子的長度完全不一樣。比如說：一個四分音符和一個附點四分音符，在拍子的時值上就完全不同。

那全音符、二分音符、四分音符後面加上附點，在時值上各是多少呢？

其實，附點拍子還是由正常的拍子構成的，只是多了個附點，所以必須把附點的時值算進去。那附點的時值取決於前面原來的音符，它是原來音符長度的一半。而完整的附點拍子，就是計算完附點的時值後，再加上原來拍子的長度。

五线谱附点音符和附点休止符

名称	形状	时值关系	名称	形状	时值关系
附点全音符		$\text{O}' = \text{O} + \text{P}$	附点全体止符		$\text{O}' = \text{O} + \text{P}$
附点二分音符		$\text{P}' = \text{P} + \text{P}$	附点二分休止符		$\text{P}' = \text{P} + \text{P}$
附点四分音符		$\text{Q}' = \text{Q} + \text{Q}$	附点四分休止符		$\text{Q}' = \text{Q} + \text{Q}$
附点八分音符		$\text{E}' = \text{E} + \text{E}$	附点八分休止符		$\text{E}' = \text{E} + \text{E}$
附点十六分音符		$\text{S}' = \text{S} + \text{S}$	附点十六分休止符		$\text{S}' = \text{S} + \text{S}$

那麼附點四分音符即是多少拍？上期《城訊》有提及過，當有了拍號，便知道每個音符佔多少拍。以四四拍 (4/4) 為例，每小節有四拍，四分音符為之一拍。所以附點四分音符即是：
一拍 + 一拍的一半 = 一拍半！

小知識




















樂理知識

附點音符

常用附點音符的名稱、形狀與時值比例

名稱	形狀	時值(以 ♩ 為一拍)	
附點全音符		六拍	
附點二分音符		三拍	
附點四分音符		一拍半	
附點八分音符		四分之三拍	
附點十六分音符		八分之三拍	

複習完後，在觀念上是否有比較清楚了呢？別想騙人！自己做個測驗吧？！

 =  <input style="width: 60px; height: 30px;" type="text"/>	 =    <input style="width: 60px; height: 30px;" type="text"/>
   = <input style="width: 60px; height: 30px;" type="text"/>	 =  <input style="width: 60px; height: 30px;" type="text"/>
 = <input style="width: 60px; height: 30px;" type="text"/> 	  = <input style="width: 60px; height: 30px;" type="text"/>
  = <input style="width: 60px; height: 30px;" type="text"/>	  = <input style="width: 60px; height: 30px;" type="text"/>

提示：空格裡頭都是附點拍子。當然，包括休止符在內。提示算某種限制條件，不這樣限制答案有太多種了。

小知識

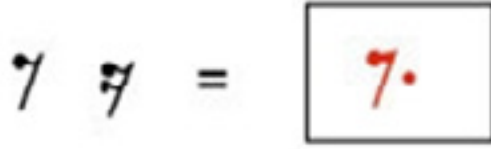
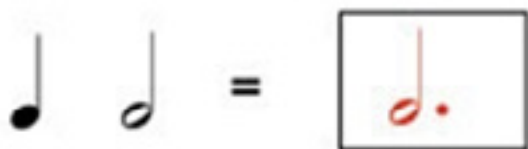
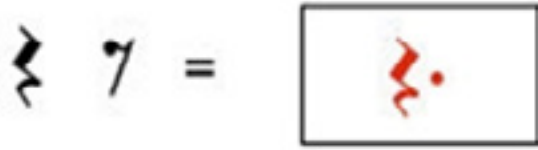
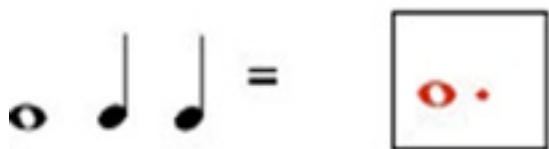
樂理知識

附點音符

資料來源：<http://a8802020.pixnet.net/blog/post/27423702-%E9%99%84%E9%BB%9E%E9%9F%B3%E7%AC%A6%E3%80%81%E9%80%A3%E7%B5%90%E9%9F%B3%E7%AC%A6%E4%BB%A5%E5%8F%8A%E5%88%86%E5%89%B2%E6%8B%8D>

上面的測驗做完了嗎？對照著答案，看看自己是否已經完全理解？！

未做完不要偷看啊！



合唱團委員會名單

團長	劉偉一 (Laurence)
秘書	賴寶欣 (Pauli)
財政	謝錦霞 (Liza)
內務	關錦萍 (Anita)
外務	韓倩 (Hazel) 、李懿君(Cat)
總務	王耀宗、鄭汝鴻 (Joe)
譜務	鄭定國 (Henry)
康樂	李建國伉儷 (Mark & Gladys) 、劉麗珠 (Judy) 、李詠欣 (Winifred)
服裝	雷淑燕 (Sandy)
學術統籌	張小群 (Farrah)
網頁統籌	陳士珍 (Ophelia)
團刊負責人	熊星、賴寶欣 (Pauli)
男高聲部長	鄭汝鴻 (Joe) 、黎韜
男低聲部長	劉偉一 (Laurence) 、羅玉麟 (Frankie)
女高一聲部長	韓倩 (Hazel) 、朱美麗
女高二聲部長	余麗燕、鍾斯韻 (Gloria)
女低聲部長	鄧萍愛 (Karen) 、矢部真記子 (Yabe)



香港城市合唱團
Hong Kong City Choir

招募新團員

香港城市合唱團現正招收各聲部之新團員！

網上招募表格：

<http://www.hkcitychoir.org/wp/wpgforms/recruit/>

香港城市合唱團是由一羣業餘合唱愛好者組成的本港註冊合唱團體，樂意與各合唱組織進行學術交流，切磋提升歌唱技巧。此外，我們隨時歡迎來自不同階層的志趣相投人士加入。

歡迎具備以下條件者報名參加。

- >年滿 18 歲以上
- >有一定聲樂基礎和讀五線譜能力
- >有合唱經驗及略懂英語



試音

本團接獲報名後，將通知安排試音及可連續參與 4 次常規排練旁聽及試唱。

第一堂試音只收取歌譜每份\$2，可連續參與 2- 4 堂常規排練旁聽及試唱只收行政費\$50。

利用 WhatsApp 每堂後跟進需要。

通過考核合格，即可成為本團團員。

遞交申請表及安排試音

有意者請下載/填妥報名表格後，可經以下方法遞交申請表：

1. 電郵至 hkcitychoir@yahoo.com.hk
2. 傳真 852-2711 1111
3. 郵寄至 香港灣仔盧押道 13 號 修頓商業大廈 5 字樓

歡迎查詢詳情：852- 96140383 劉團長

報名表

中文姓名：	英文姓名：
聯絡電話：	/
電郵：	
聲部： <input type="checkbox"/> 女高 <input type="checkbox"/> 女低 <input type="checkbox"/> 男高 <input type="checkbox"/> 男低	
年齡： <input type="checkbox"/> 18-30 <input type="checkbox"/> 30-40 <input type="checkbox"/> 40-50	
合唱經驗： <input type="checkbox"/> 有 <input type="checkbox"/> 無	其他音樂訓練：



官方網頁：
<http://www.hkcitychoir.org/>



Facebook 專頁：
<https://www.facebook.com/hongkongcitychoir>

